

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : die führende Militärzeitschrift der Schweiz  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 91 (2016)  
**Heft:** 3

**Artikel:** Ter Reg 4 : "Immer bereit"  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-737747>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ter Reg 4: «Immer bereit»

Der Kommandant der Territorialregion 4, Divisionär Hans-Peter Kellerhals, lud zum Jahresrapport nach St. Gallen ein. Vor rund 700 Offizieren, höheren Unteroffizieren und Gästen aus Politik und Wirtschaft blickte er auf 2015 zurück und stellte die geplanten Aktivitäten 2016 vor. Schwerpunkt des Rapportes bildete der Katastrophenschutz und hier besonders die grenzüberschreitende militärische und zivile Zusammenarbeit.

Am diesjährigen Jahresrapport der Territorialregion 4, die für die Kantone Zürich, Glarus, Schaffhausen, Appenzell-Ausserrhoden, Appenzell-Innerrhoden, St. Gallen und Thurgau zuständig ist, blickten die Teilnehmer und Gäste zurück auf das vergangene Jahr des militärischen Grossverbandes.

Regierungsrat Paul Signer, Militärdirektor des Kantons Appenzell Ausserrhoden, betonte in seiner Begrüssungsrede die grosse Bedeutung der militärischen und zivilen Zusammenarbeit beim Katastrophenschutz in der Ostschweiz.

## Hochwassergefahr

Naturbedingte Katastrophen, hier vor allem Hochwasser, standen im Mittelpunkt des Referates von Divisionär Kellerhals. Der Kommandant verwies dabei auf das Rheintal und den Grossraum Zürich als zwei der am meisten gefährdeten Regionen der Schweiz.

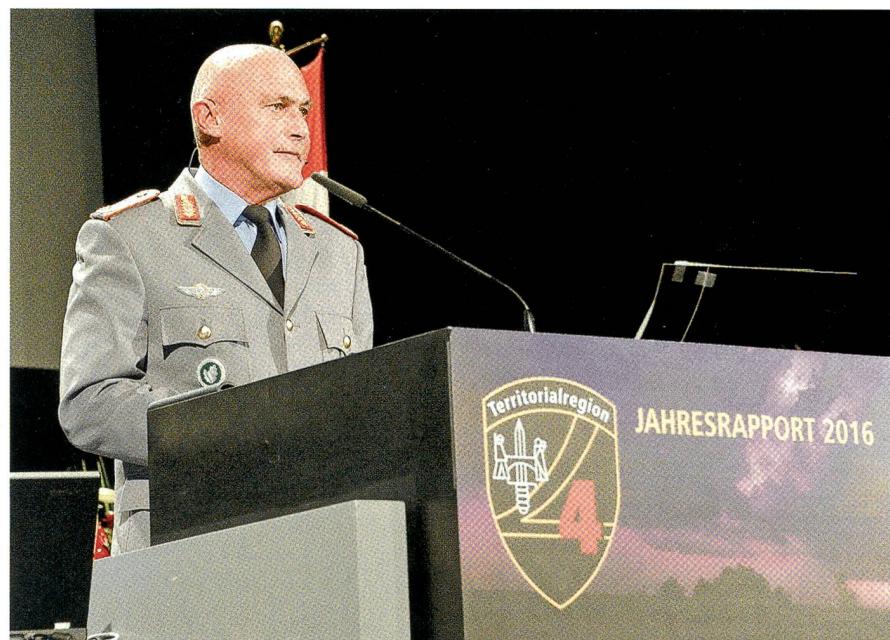
Diese liegen im Verantwortungsbereich der Territorialregion 4. Mit dem neuen Jahresmotto für 2016 «Immer bereit – wir sind die Vierte!» brachte er zum Ausdruck, dass die Armee gemeinsam mit den zivilen Kräften in der Lage ist, diese Gefahren zu erkennen und entsprechend zu handeln.

## Grenzüberschreitend

Als Gastredner trat ein Offizier aus dem nördlichen Nachbarland auf: Brigadegeneral Gerd Josef Kropf. Der Deutsche Kropf ist stellvertretender Kommandant des Kommando Territoriale Aufgaben der Bundeswehr.

Kropfs Grosser Verband besteht seit 2013 und ist bezüglich Einsatzspektrum und Ausrüstung vergleichbar mit den vier Schweizer Territorialregionen 1, 2, 3 und 4. Brigadegeneral Kropf erläuterte, dass Naturkatastrophen nicht vor Landesgrenzen Halt machen würden und eine grenzüberschreitende Zusammenarbeit von grosser Bedeutung sei.

terreg4. 



Der deutsche Gastredner Brigadegeneral Gerd Josef Kropf lobt die Kooperation.



Divisionär Kellerhals, Regierungsrat Fässler, Oberst Koch, Brigadegeneral Kropf.